

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 21 (1994)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Mosaïque

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Télégrammes

● Après avoir occupé pendant une année seulement le poste de secrétaire général du DFAE, **Alfred Defago**, an-



cien rédacteur à la radio, a été nommé consul général de Suisse à New York. Defago donne comme motif de ce changement surprenant la réforme du gouvernement et du département, qui fait du secrétaire général l'administrateur en chef du département. Cette décision en matière de personnel prise d'autorité par le conseiller fédéral Flavio Cotti a provoqué de l'irritation, notamment dans le milieu des diplomates.

● Au mois de juin, quelque 16 000 chiens venant du monde entier ont défilé sur Berne pour participer au plus grand concours de beauté de chiens du monde. Les hôtels étaient tous complets jusqu'à Bienne, Soleure, Fribourg et Meiringen.

● Quelque 23 000 éclaireurs et éclaireuses se sont réunis cet été pour le camp fédéral «cunstrast 94». Les participants à ce camp, parmi lesquels il y avait environ 800 hôtes étrangers et 2000 auxiliaires, ont monté leur tente dans la région du Napf, à la frontière entre les cantons de Berne et de Lucerne. «cunstrast 94» a été le plus grand rassemblement que le mouvement scout suisse, qui compte actuellement 62 000 membres, ait jamais organisé. Les frais de 5,5 millions de francs environ ont été couverts à raison de 90 pour cent par les

participants au camp; des sponsors se sont chargés du reste.

● Des seringues en taule: dans le pénitencier pour femmes de Hindelbank, on fait pendant une année un essai pour savoir s'il convient de remettre dans les prisons également des seringues propres, cela dans un but de prophylaxie contre le sida. C'est un fait bien établi que l'on consomme de la drogue dans les prisons. Cet essai-pilote, qui est le premier du genre en Europe, coûte presque un demi-million de francs à l'Office fédéral de la santé publique.

● Des employées de maisons qui doivent dormir à la cave, qui sont victimes de harcèlements sexuels de la part de leur employeur, qui n'ont aucune assurance sociale, qui sont disponibles 24 heures sur 24 et qui peuvent être congédiées sans délai, cela n'existe pas seulement en Afrique ou en Asie, mais également dans la riche ville de conférences qu'est Genève, plus précisément dans les milieux diplomatiques de celle-ci. A tout bout de champ, des cas viennent à la connaissance du public, où des ambassadeurs de pays du tiers monde traitent leur personnel comme des esclaves. Si l'une des victimes s'adresse à la justice suisse, elle risque l'expulsion.

### Point de vue:

«Plus on parle de langues, plus on est homme.»

Proverbe ouzbek

### «Röschti graben»

Plusieurs agences de voyages suisses ont amélioré leur offre pour la Suisse romande. Elles répondent ainsi au désir des Romands de rester entre eux pendant les vacances et de ne pas se mêler à des Suisses alémaniques. Des touristes romands ont déclaré que, dans un groupe mixte, ils se sentaient désavantagés parce que les guides donnent souvent les explications les plus complètes en allemand. En outre, à leur avis, les Romands n'aiment tout simplement pas entendre parler le dialecte alémanique. Certains trouvent que les Suisses alémaniques sont franchement envahissants: «Ils se précipitent sur la clé de la chambre exactement comme sur les places de stationnement», écrit le «Nouveau Quotidien», qui cite un touriste romand irrité.

## Davantage d'énergies de substitution, moins d'énergie électrique

Après l'énergie solaire, l'énergie éolienne: le canton de Berne joue le rôle de pionnier dans le domaine des énergies de substitution. Il est prévu d'aménager un parc éolien dans le Jura bernois, qui pourrait produire le quart de la production annuelle de la centrale nucléaire de Mühleberg et livrer ainsi suffisamment de courant pour 20 000 ménages. Malgré un investissement important de 80 à 160 millions de francs, le courant éolien coûterait environ huit fois moins cher que l'énergie solaire au tarif actuel.

En 1993, la consommation d'énergie en Suisse a baissé pour la première fois depuis plus de dix ans. Par tête d'habitant, elle a diminué de presque trois pour cent. Une diminution de la consommation dans l'industrie et le commerce ainsi que des mesures d'économie en sont la cause.

## Grand rassemblement contre l'âge donnant droit à une



Des milliers de femmes et d'hommes venus de la Suisse entière se sont rassemblés sur la Place fédérale à Berne pour manifester contre le relèvement prévu à 64 ans de l'âge donnant droit à l'AVS pour les femmes. Les porte-parole de diverses organisations ont condamné le

## L'école-club de la Migros a 50 ans

En créant en 1944 des écoles de langues, la Migros a ouvert un nouveau chapitre dans l'éducation des adultes. Le petit cercle de personnes avides de formation du début s'est développé au cours des années pour devenir la plus grande institution suisse de loisirs, de cours de

langues, de formation et de formation continue. En cette année du jubilé, les écoles-clubs comptaient 54 lieux d'école, plus de 6000 directeurs de cours, plus de 300 branches et quelque 10 millions d'heures de cours suivies par les participants. ■

## Plus de 10 000 faillites

10 500 entreprises et particuliers sont tombés en faillite en 1993, soit 680 ou 6,9 pour cent de plus que l'année précédente. Les faillites liquidées ont entraîné une perte record de 2,5 milliards de francs, ce qui correspond presque au double de 1992. La plupart des ouvertures de faillite ont eu lieu dans les cantons de Zurich (1700), Vaud et Genève (1400 chacun), Berne (1000) et Argovie (600). Les taux de progression les plus

élevés ont été relevés dans les cantons de Glaris (+41%), Thurgovie (+27,8%), Schaffhouse (+25%) et Berne (+20,6%). Le nombre des poursuites a, lui aussi, encore augmenté par rapport à l'année précédente. Les commandements de payer ont augmenté de 9 pour cent à 1,9 million et le nombre des saisies exécutées a augmenté de 10 pour cent à 750 000. D'autre part, la Suisse a la fièvre de la fondation d'entreprises: au cours des trois premiers mois de cette année, 1300 nouvelles sociétés ont été inscrites au registre du commerce. Elles viennent avant tout du secteur tertiaire. ■

## Escroqueries

Dans la plus importante affaire de blanchissage d'argent que la Suisse ait connue jusqu'ici, quelque 150 millions de dollars (220 millions de francs suisses) ont été confisqués auprès de l'Union de Banques Suisses (UBS). Une procédure pénale a été ouverte contre un sous-directeur de la plus grande banque suisse qui était en fonction depuis des années. La confiscation a eu lieu en relation avec une enquête ouverte contre les auteurs présumés d'une opération de blanchissage d'argent provenant du cartel de la drogue de Medellin. La justice vaudoise instruit depuis le mois de juin 1993 contre des ressortissants colombiens; ils sont soupçonnés d'avoir violé les dispositions relatives au blanchissage d'argent dans les cantons de Vaud, Neuchâtel et Genève.

La confiscation, en Slovaquie, de plus de 30 000 pièces de cinq francs contrefaites est jusqu'ici la plus importante découverte de fausse monnaie suisse. Ces pièces de monnaie ne représentent cependant que la pointe d'un iceberg qui ne cesse de croître: la quantité de faux billets de banque suisses a augmenté d'une manière notable, avant tout à cause de photocopieurs couleur perfectionnés. ■

## 3700 postes supprimés

En 1993, c'est la Confédération qui a supprimé le plus grand nombre d'emplois, notamment dans les entreprises de transport et dans le secteur militaire. A part cela, le tableau présenté par Peter Hablützel, directeur du personnel, est positif: «L'administration fédérale devient moins importante, plus féminine, plus qualifiée, plus latine, plus souple et la moyenne d'âge augmente de nouveau», tel est le résultat d'une enquête faite seulement tous les cinq à sept ans. Actuellement, un peu moins de 146 000 employés se partagent 140 000 postes à plein temps. ■

## Agenda

### Concerts et théâtre

14.-28.8. Interlaken/BE: Semaines musicales  
25.-28.8. Willisau/LU: Festival international de jazz  
26.8.-10.9. Zurich: Représentations théâtrales

### Expositions

20.8.-16.10: Winterthur/ZH: Gewerbemuseum, Gravures originales de Suisse  
3.9.-12.11. Warth/TG: Chartreuse d'Ittingen, Rétrospective Adolf Dietrich

### Fêtes et coutumes

9.-11.9. Delémont/JU: Fête du peuple jurassien  
1.-2.9. Zurich: «Knabenschiessen»

### Congrès et foires

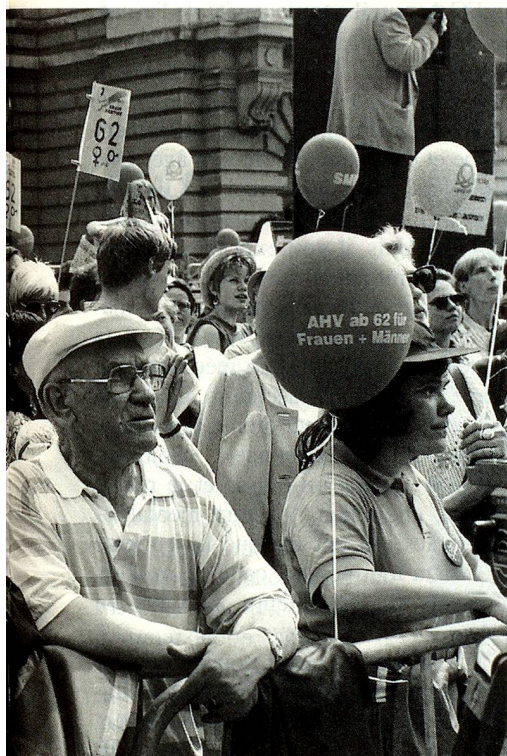
22.-26.8. Genève: Rencontres internationales de femmes  
27.8.-4.9. Zurich: Züsä, «Fera», Exposition internationale de télévision, radio et HiFi  
2.-10.9. Soleure: Journées politiques de Soleure  
6.-10.9. Bâle: Muba, «Orbit» - Foire technique de l'information, de la communication et de l'organisation  
7.-11.9. Saint-Gall: Olma, «Mobautech» - Foire internationale des modèles, de la construction d'installations et de la technique de fabrication de maquettes

### Sport

17.8. Zurich: Meeting international d'athlétisme

Texte: Alice Baumann  
Photos: Keystone

## Le relèvement de rente



projet et ont demandé une réglementation plus souple de l'âge de la retraite. Ce projet est défavorable aux femmes et peu social, a-t-on argumenté. En outre, une retraite différée aggraverait le chômage existant. ■